

ANMERKUNGEN ZUR SCHULARBEITSGESTALTUNG

Fach: Französisch 4-jährig		Klasse: 6. Klasse (2. Semester)		
Kompetenzniveau: A2		Dauer der SA: 50 Minuten		
Teilbereiche	Themenbereich	Testformat/Textsorte	Anzahl/Items	Dauer ca.
LESEN	Alltag	Multiple Choice	1/7	10'
SIK	Alltag Selbstbeschreibung	Zuordnen Offener Lückentext	2/20	10'
SCHREIBEN	Alltag Kleidung	E-Mail Freier Text	2/20	30'

Allgemeines:

Es werden bei dieser Schularbeit standardisierte Testformate eingesetzt. Die einzelnen Teilbereiche sind unterschiedlich gewichtet.

Ablauf:

Die ersten drei Teilaufgaben werden nacheinander ausgeteilt und unmittelbar nach Bearbeitung eingesammelt. Die Angaben liegen zunächst mit der Rückseite nach oben auf den Tischen und werden, nachdem alle Aufgaben ausgeteilt sind, von den Schülerinnen und Schülern umgedreht, sodass alle gleichzeitig beginnen können. Wer mit seiner Aufgabe fertig ist, dreht sein Blatt um. Wenn die veranschlagte Zeit abgelaufen ist, müssen alle Blätter umgedreht auf den Tischen liegen und werden danach eingesammelt. Beim Schreibeil sind zwei Texte zu schreiben. Die Schülerinnen und Schüler können sich hier ihre Zeit individuell einteilen.

Beurteilung:

Die Gewichtung der einzelnen Teilbereiche ist für die Schülerinnen und Schüler auf der Schularbeitsangabe klar ersichtlich (siehe Anhang).

Bei den beiden Schreibeilen kam der fünfstufige Bewertungsraster A2 zum Einsatz.

Modellschularbeit Französisch, 6. Klasse, vierjährig

Gewichtung:

Lesen:	20
SIK:	40
Schreiben 1:	20
Schreiben 2:	20

Womit die Schülerinnen und Schüler vertraut sein müssen

Wortschatzbereiche	vertraute Themen zu einfachen Alltagssituationen, Kleidung
Sprachfunktionen	beschreiben, erzählen, erklären
Textsorten	persönliches E-Mail
Testformate	Multiple Choice, Zuordnen, offener Lückentext

Performanz mit Korrektur

6.Klasse F 4jährig, 2.Semester

1 - compréhension écrite (4/7)

Lisez le texte suivant et cochez ensuite la réponse correcte.

Chère Hélène,

Bienvenue à Munich! Dans le frigo, tu trouveras des œufs et du jambon pour te faire une omelette quand tu arrives. Il y a aussi du pain sur la table de la cuisine. Prends tout ce que tu trouves, fais comme chez toi. Pour demain matin, je te conseille d'aller à la boulangerie qui est en bas, dans notre immeuble. Leurs croissants sont excellents ! Je n'ai pas eu le temps de faire ton lit, mais j'ai mis des draps propres sur la petite table. Si tu as besoin de quelque chose, tu peux demander à la voisine de gauche, porte 17, Mme Wagner.

N'oublie pas d'arroser les fleurs stp., surtout celles de la cuisine !

Dernière chose : La fenêtre de la salle de bain doit rester fermée - ne la touche pas, elle risque de tomber.

Je te souhaite un bon séjour

Michel

- | | | | |
|----|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---|
| 1) | Michel écrit | <input type="checkbox"/> une carte postale de Munich | |
| | | <input checked="" type="checkbox"/> un message à une amie | ✓ |
| | | <input type="checkbox"/> un texte d'information sur Munich | |
| 2) | Hélène | <input checked="" type="checkbox"/> va se préparer une omelette | |
| | | <input type="checkbox"/> doit acheter des œufs et du jambon | |
| | | <input type="checkbox"/> peut se préparer quelque chose à manger | |
| 3) | Il y a assez à manger | <input type="checkbox"/> pour la première soirée | |
| | | <input type="checkbox"/> pour deux personnes | |
| | | <input checked="" type="checkbox"/> pour le petit déjeuner | |
| 4) | Le lit | <input type="checkbox"/> est fait | |
| | | <input type="checkbox"/> est propre | |
| | | <input checked="" type="checkbox"/> n'est pas encore fait | ✓ |
| 5) | Mme Wagner habite | <input type="checkbox"/> au même étage | |
| | | <input type="checkbox"/> au 17 ^e étage | |
| | | <input type="checkbox"/> au dessus | |
| 6) | Dans l'appartement, il y a | <input checked="" type="checkbox"/> des plantes | ✓ |
| | | <input type="checkbox"/> une seule plante dans la cuisine | |
| | | <input type="checkbox"/> des fleurs sur le balcon | |
| 7) | Hélène doit faire attention à ne pas | <input type="checkbox"/> tomber | |
| | | <input type="checkbox"/> fermer une fenêtre | |
| | | <input checked="" type="checkbox"/> ouvrir une fenêtre | ✓ |

Modellschularbeit Französisch, 6. Klasse, vierjährig

2 - langue en contexte (14/20)

A – Lisez le texte et mettez les mots à la bonne place. Il y a deux mots de trop. 7/9

Marc doit faire des achats, parce qu'il a besoin d'un cadeux d'anniversaire pour sa cousine. Il veut achète un CD et un livre. Il passe devant la maison d'une amie, qui est à la fenêtre. Marc lui demande si elle vient aussi. Céline est d'accord et propose à Marc de monter. À la maison, la mère de Céline demande alors à sa fille de passer au marché. Elle lui donne une liste et lui dit de prendre aussi une baguette.

achats - acheter - aussi - boulangerie - cadeau - devant - fête - liste - livre - marché - monter

B – Lisez la lettre de Jacques et remplissez les trous. (7/11)

Cher Jacques,

J'ai trouvé ton adresse (0) ____ le journal „Passe-Partout“. Tu cherches un correspondant ou une correspondante allemande. Je ne (1) ____ pas allemande, mais je parle allemand parce que je suis autrichienne.

J'ai 17 ans et j'apprends (2) ____ français depuis 3 ans. J'aime beaucoup ça. (Je n'aime pas beaucoup l'anglais!) Mes matières préférées (3) ____ donc le français, la géographie, la musique et la (4) _____. Je déteste les maths.

Je vais souvent (5) ____ cinéma, je fais de la danse et de la „Jazzgymnastique“. En plus, je joue du (6) _____. J'ai un petit frère. Il (7) ____ 8 ans et s'appelle Dominik. Nous (8) ____ en banlieue (de Vienne) dans une maison avec un grand jardin. Nous avons un (9) ____ très mignon. J'adore jouer à la balle avec Rocco.

Je voudrais aller à Paris (10) ____ avril. Réponds-moi (tu peux écrire en français ou en allemand).

À (11) _____,
amicalement
Karin

(0) Dans	(1) <i>suis</i>	(2) de	(3) —
(4) <i>physique</i>	(5) <i>au</i>	(6) tennis	(7) <i>a</i>
(8) <i>habitons</i>	(9) <i>chien</i>	(10) à	(11) <i>plus</i>

*Beide Texte adaptiert aus: Tour d'horizon Band 1, HPT, S.65 (A) und S.27 (B)

3 – production

Écris deux textes.

Texte 1 : e-mail

Tu es malade. Écris un e-mail à ton ami/e. (environ **100** mots)

- Explique pourquoi tu n'es pas à l'école
- Décris ce que tu as fait pendant la journée
- Demande des informations sur l'école

Texte 2 :

Pour les élèves autrichiens qui apprennent le français, on a lancé un concours :

JE M'HABILLE !

Tu décides de participer et d'écrire un texte.

- Décris un de tes vêtements préférés.
- Dis quand/où tu le mets.
- Raconte où tu l'as acheté.

Écris un texte de **120** mots environ.

<p>Chère Meli,</p>	
<p>Ça va? <u>Moi, je ne vais pas bien.</u> Je ne suis pas à l'école parce que je suis malade. <u>J'ai mal à tête.</u></p>	<p>IP 1</p>
<p><u>Si on est malade, il est très ennuyeux, mais je ne me suis pas ennuyée.</u> <u>Aujourd'hui je suis allée chez le médecin.</u> <u>Après j'ai fait du shopping avec Alice.</u> <u>J'ai acheté un pull et un nouveau foulard.</u> <u>Ruis je suis allée au cinéma avec ma sœur.</u> <u>Le film était super.</u> <u>Quand je suis rentrée, j'ai regardé la télé jusqu'à 17 heures.</u> <u>Tu sais : Ma cousine Sara a venue et on a joué du tennis ensemble.</u> <u>Elle est très marante.</u> <u>Ma père est rentré à 19 heures.</u> <u>Il n'a pas demandé pourquoi je ne suis pas allée à l'école et j'étais très contente.</u> <u>Il m'a acheté un collier très jolix.</u> <u>Aujourd'hui étais une journée intéressante.</u> <u>Je souhaite que je suis malade tout la journée.</u></p>	<p>IP 2</p> <p>?</p> <p>IP 3</p>
<p>Meli, qu'est-que vous avez fait à l'école aujourd'hui ?</p>	
<p><u>À plus, ta XXX</u></p>	<p>162W</p>

2)

Je m'habille

Je veux mettre beaucoup de vêtements. Je préfère la robe et un chemisier. Je préfère mettre la veste ou le blouson quand il fait froid. Quand il y a du soleil, je préfère mettre le t-shirt.

38W

Kommentar zur Performanz

Text 1

Erfüllung der Aufgabenstellung: 3

Textsorte deutlich erkennbar; Inhaltlich dicht, aber Aufgabenstellung sehr unausgewogen erfüllt (Schwerpunkt IP 2) und inhaltlich nicht ganz nachvollziehbar (bei den Aktivitäten ist von Krankheit keine Spur). Wortanzahl überschritten.

Aufbau und Layout: 5

Inhalt klar und gut nachvollziehbar präsentiert. Passender Einsatz von Konnektoren. Zeitliche Abfolge treffend und variantenreich zum Ausdruck gebracht.

Spektrum sprachlicher Mittel: 5

Ausreichendes Repertoire an sprachlichen Mitteln, um mit der Aufgabe zurecht zu kommen. Übernimmt kaum Wörter aus der Aufgabenstellung und macht keine Wiederholungen.

Modellschularbeit Französisch, 6. Klasse, vierjährig

Sprachrichtigkeit: 3,5

Beherrscht einen begrenzten Wortschatz und formelhafte Wendungen gut; Verwendet ein Repertoire einfacher Strukturen weitgehend korrekt.

Gesamt: 16,5

Text 2

Erfüllung der Aufgabenstellung : 1

Aufgabenstellung nur in einem Punkt erfüllt. Wortanzahl stark unterschritten.

Aufbau und Layout: 1

Aufgrund der Kürze des Textes kein Aufbau. Sätze teilweise verbunden.

Spektrum sprachlicher Mittel: 2

Zeigt zu wenige sprachliche Mittel, einige Wiederholungen.

Sprachrichtigkeit: 2

Begrenzter Wortschatz in Zusammenhang mit Alltagsbedürfnissen; trotz systematischer elementarer Fehler bleibt klar, was ausgedrückt werden soll.

Gesamt: 6

Rückmeldung an die Schülerin oder den Schüler

Lesen:	4/7
SIK:	14/20
Schreiben 1:	16,5/20
Schreiben 2:	6/20
Gesamt:	Genügend

Du hast die ersten Aufgaben (1 und 2) überwiegend positiv erfüllt. Durch mehr Sorgfalt (z.B. Achten auf die Rechtschreibung beim Abschreiben von Wörtern, Punkt 2A) hättest du mehr Punkte erreichen können.

Du hast dich im Schreibeil nicht an die Anweisungen gehalten. Da du dich auf den ersten Text konzentriert hast, ist der zweite Text unvollständig. Beim ersten Text hast du kaum darauf Rücksicht genommen, dass du laut Angabe wegen Krankheit nicht in der Schule warst.

Wenn du in Zukunft genauer auf die Aufgabenstellung achtest, kannst du bessere Ergebnisse erzielen.